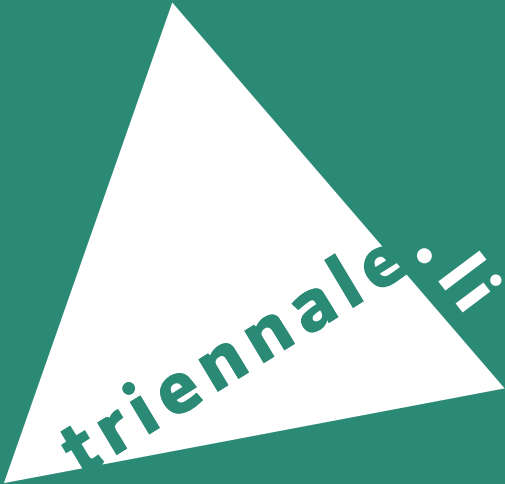




triennale

TRIENNALE 2021

22. August - 3. Oktober 2021

BARBARA BÜHLER
JADWIGA FALK-LEY
TONI OCHSNER
ANDY OESCH
KARIN OSPELT
HANNI SCHIERSCHER
MARIA-LUISE SCHWIZER

WASSER UND STOFF UND HOLZ UND FARBE

Raumgreifende Installationen, magische Momente, kraftvolle Formensprache, symbolische Zeichen, die Suche nach dem Übergang zwischen Innen und Aussen, verwandelte Räume und Erzählungen aus der Ferne. Sieben Kunstschaffende der visarte Liechtenstein zeigen ihre aktuellen Werke im Gasometer. Dabei stehen das Fließende, Verborgene, Verbindende und die Absicht, Räume neu zu denken im Zentrum der Arbeiten. Die Ausdrucksweise und Formensprache der Künstlerinnen und Künstler verspricht eine spannende Vielfalt. Die Themen sind geprägt von persönlichen Erfahrungen, der Wandelbarkeit der Natur und des Planeten und der Freude an neuen Sichtweisen. Der Dialoggedanke zieht sich durch die ganze Ausstellung, Verschränkungen von unterschiedlichen künstlerischen Ausdrucksweisen passieren sowohl zufällig als auch beabsichtigt.





KULTURZENTRUM GASOMETER, TRIESEN

Der Gasometer ist das Kulturzentrum der Gemeinde Triesen und befindet sich auf dem architektonisch reizvollen Areal der ehemaligen Baumwollweberei Jenny, Spörry & Cie.

In den Hallen und Turmräumen des Gasometers wird seit Frühling 2006 ein vielseitiges kulturelles Programm gezeigt: Kunstausstellungen, Themenausstellungen, Veranstaltungen und weiteren kulturellen Aktivitäten aus den Bereichen bildende Kunst, Geschichte, Musik, Theater, Tanz und Literatur.

Kunst und Kultur international und regional, Neues sehen, Verwurzeltes wieder aufleben lassen, Diskussionen aufwerfen und abtauchen in die eigene und in fremde Kulturen, das alles ist im Gasometer möglich.

RAHMENPROGRAMM

5. September 2021	Reiseziel Museum
10 - 17 Uhr	Kunstworkshops mit den ausstellenden Künstler*innen für Kinder und Familien

Führungen mit Kuratorin und/oder Künstler*innen auf Anfrage

Kulturzentrum Gasometer
Dorfstrasse 24
FL 9495 Triesen

Tel +423 392 50 80
www.gasometer.li
www.triesen.li





BARBARA BÜHLER

Seit frühester Kindheit haben mich Bilder, Figuratives, die Fotografien in den Bildbänden der Bücherregale meines Elternhauses fasziniert. Die sakrale Wachsfigurensammlung meines Grossvaters, die sich im Keller befand, war meine erste und eine intensive Begegnung mit der Kunst, einer votiven Volkskunst, die in ihrer filigranen Ausführung und ihrer mysteriösen, aus heutiger Sicht wohl auch etwas morbiden, narrativen Erscheinung einen grossen Einfluss auf die mir eigene, sehr präzise Beobachtungsgabe hatte.

Mein Wunsch, in der Kunst eine Ausbildung zu absolvieren, blieb mir jedoch verwehrt. Über das gelernte Handwerk und wohl eben auch über diese früh erworbene Fähigkeit zu sehen, habe ich dennoch einen Weg gefunden, mich bildnerisch auszudrücken und meine magische Sicht der Welt zu visualisieren.



JADWIGA FALK-LEY

1930* in Bayern, studierte nach 1949 an der Hochschule für bildende Künste in Berlin Kunstschmiede, Handweberei, Mode und Malerei.

Nach ihrem Studium verliess sie Berlin, zog nach Spanien und setzte ihren Schwerpunkt auf die Malerei. Seit 1960 lebt und arbeitet sie in Liechtenstein. Nach ihrer Familiengründung fand sie erst in den frühen 1980er Jahren zurück zu intensivem Schaffen.

Die Welt der Farbe und Formen, gezeichnete und gemalte Collagen sind von nun an ihr Schwerpunkt. Mehrere Angebote auszustellen lehnte sie ab, noch schien ihr der Zeitpunkt verfrüht, ihr Schaffen einer breiten Öffentlichkeit vorzustellen. Erst 1997 machte sie ihre erste Ausstellung mit 53 Werken in Liechtenstein, Pfrundhaus Eschen. Eine weitere, 63 neuere Arbeiten umfassende, mit grösseren Formaten fand 2015 in Berlin statt. Zahlreiche Werke befinden sich zudem in Privatbesitz.

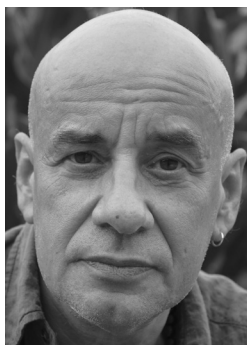


TONI OCHSNER

* 1951, Bürger von Einsiedeln (CH) und Ruggell (LI). Mitglied Visarte CH und LI, Verein Kunst Schwyz.

Seit 1979 freischaffender Architekt und Künstler, jetzt vorwiegend tätig in Malerei, Glasmalerei, Skulpturen, Objekte, Installationen und Illustrationen.

Erfahrung in Ausstellungsgestaltung und als Jurymitglied. Ausgestellt im In- und Ausland, z.B. im internationalen Museum für Glasmalerei in Châtres (Paris), verschiedene Buchillustrationen und 12 Jahre Cartoonist beim «Nebelspalter», diverse öffentliche Aufträge «Kunst am Bau» etc., und immer neue Herausforderungen erwartend.



ANDY OESCH

*1956, geboren in Basel, Medienpädagoge und Kunstmaler mit Atelier in Brione sopra Minusio (TI) und Sevelen.

Wie das Wasser beim Niederfallen zwischen Himmel und Erde hin- und herfällt, so der Mensch zwischen Realem und Fantasie, zwischen Enttäuschung und Begeisterung, zwischen dem Jetzt und dem Ewigen.

Andreas Oesch fotografiert Motive in der Natur und gibt ihnen mit Pappmaché neue Reliefs. Diese Bildwelten reichert er mit eingebetteten Textfragmenten an und rundet es mit filigraner Acryl-Malerei ab. Daraus entsteht in zarter Farbauswahl eine subtile, atmosphärisch-poetische Verschmelzung von Natur, Farbe und Technik. Seine Bilder sollen in die Welt und Gemütsstimmung des Betrachters Eingang finden und ihn dort in seiner wirklichen oder träumerischen, in seiner nüchternen oder mystischen Verfassung bereichern.



KARIN OSPELT

* 1989 in Grabs, lebt in Basel. Nach den Studien an der Hochschule der Künste Bern, am Conservatorio G. B. Martini in Bologna und an der Hochschule für Musik in Basel, folgten wichtige Künstlerresidenzen in Wien und Berlin.

Sie bewegt sich als Sängerin, Songwriterin und bildende Künstlerin im Feld zwischen Song, Text und Bild. In ihrem visuellen Schaffen beschäftigt Ospelt sich anhand von Installation, Objekt und Zeichnung mit dem Zauber des Augenblicks.

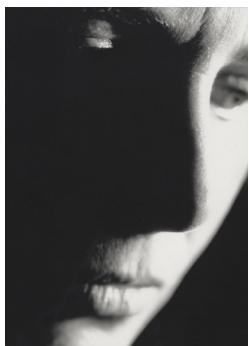


HANNI SCHIERSCHER

*1943 in Vaduz, lebt und arbeitet in Liechtenstein. Seit ihrer Jugend beschäftigt sie sich mit Musik, erst später kommt ihre Auseinandersetzung mit Kunst hinzu.

Seit Ende der 1980er Jahre entstehen Zeichnungen, ab Mitte der 1990er Jahre arbeitet sie mit Tusche, Tinte und Farbe – vor allem auf Japanpapier und chinesischem Xuanpapier als auch auf Textilien; ab 2000 kommen Objekte mit kunstfernen Materialien hinzu.

Seit 1997 Einzelausstellungen und Beteiligung an Gruppenausstellungen in Liechtenstein und darüber hinaus. 2020 erscheint ihre Monografie «innen und aussen».



MARIA-LUISE (MALU) SCHWIZER

* 1961 in Triesen (FL), Fotografin, Ausbildung an den Kunstschulen Zürich (CH) und Eschen (FL).

1993 – 1999 Freie Pressefotografin, BR-Mitglied des SVJ, Mitglied bei der Gesellschaft für Fotografie, Fotoclub Spektral, FIAP, Visarte FL/CH

Werkliste

Nr. 1 / Halle

Toni Ochsner

vertikale Intuition

2021

Holzscheit, Acryl lasiert

ca. 80 x 50 x 300 cm

Nr. 2 / Halle

Toni Ochsner

fliegende Intuition

2021

Acryl und Spachtelmasse auf

Jute, Holzspan

ca. 280 x 750 cm

Nr. 3 / Halle

Toni Ochsner

horizontale Intuition

2021

Holzscheit, Acryl lasiert

ca. 260 x 140 x 35 cm

Halle

Barbara Bühler

Ein Zuhause für Fremde

2021

Infekt Print auf Hahnemühle-

papier ab 6x6 Negativ

85 x 85 cm

Nr. 4: Islandserie «fiall»

Nr. 5: Islandserie «mosi»

Nr. 6: Islandserie «pollur»

Nr. 7: Islandserie «bakki»

Nr. 8: Islandserie «ísjaki»

Nr. 9: Islandserie «bátur»

Nr. 10: Islandserie «íshella»

Nr. 11: Islandserie «foss»

Nr. 12: Islandserie «norður»

Nr. 13 / Maschinenraum

Hanni Schierscher

Gasometer

2021

Papier, Tusche (8-teilig)

ca. 5 x 45 cm

Nr. 14 / Maschinenraum

Jadwiga Falk-Ley

Die Voraussage

2021

Collage, Mischtechnik

95 x 68.5 cm

Nr. 15 / Maschinenraum

Jadwiga Falk-Ley

Teufels Entscheidung

2021

Collage, Mischtechnik

84 x 63.5 cm

Nr. 16 / Maschinenraum

Jadwiga Falk-Ley

Unter Verschluss

2021

Collage, Mischtechnik

98 x 68 cm

Nr. 17 / Maschinenraum

Jadwiga Falk-Ley

Mein Geburtstag

2021

Collage, Mischtechnik

63.5 x 58.5 cm

Nr. 18 / Gang zum Turm

Barbara Bühler

Ein Zuhause für Fremde

Islandserie Nr. 10 «bugt»

2021

Infekt Print auf Hahnemühle-

papier ab 6x6 Negativ

85 x 85 cm

Nr. 19 / Turm Erdgeschoss

Andy Oesch

Wasserstadt

2021

Mischtechnik / Acryl

45 x 45 x 5 cm

Nr. 20 / Turm Erdgeschoss

Andy Oesch

Wasser und Feuer

2020

Mischtechnik / Acryl

45 x 45 x 5 cm

Nr. 21 / Turm Erdgeschoss

Andy Oesch

Unwegsam

2021

Mischtechnik / Acryl

45 x 45 x 5 cm

Nr. 22 / Turm Erdgeschoss

Andy Oesch

Storm

2020

Mischtechnik / Acryl

45 x 45 x 5 cm

Nr. 23 / Turm Erdgeschoss

Andy Oesch

Wasser 48

2021

Mischtechnik / Acryl

45 x 45 x 5 cm

Nr. 24 / Turm Erdgeschoss
Andy Oesch
Underworld
2020
Mischtechnik / Acryl
50 x 50 x 5 cm

Nr. 25 / Turm Erdgeschoss
Andy Oesch
übers Wasser spazieren
2020
Mischtechnik / Acryl
45 x 45 x 5 cm

Nr. 26 / Turm Erdgeschoss
Andy Oesch
Wasserfels
2020
Mischtechnik / Acryl
45 x 45 x 5 cm

Nr. 27 / Turm Erdgeschoss
Andy Oesch
Phantasieland
2020
Mischtechnik / Acryl
45 x 45 x 5 cm

Nr. 28 / Turm Erdgeschoss
Andy Oesch
Drachenstein
2020
Mischtechnik / Acryl
45 x 45 x 5 cm

Nr. 29 / Turm Erdgeschoss
Andy Oesch
Paradise
2021
Mischtechnik / Acryl
45 x 45 x 5 cm

Nr. 30 / Turm Mittelgeschoss
Karin Ospelt
Holder Gedanke
2021
Holunder auf Baumwolle
5 x 7 m

Nr. 31 / Turm Obergeschoss
Hanni Schierscher
Ohne Titel
2021
Seide, Tusche, grün
114 x 71 cm

Nr. 32 / Turm Obergeschoss
Hanni Schierscher
Grund / Muster / Schnitt
2021
Installation: Papier, Tusche
ca. 220 x 180 cm

Nr. 33 / Halle
Hanni Schierscher
Ohne Titel
2021
Leinen, Pflanzensaft
65 x 35 cm

Nr. 34 / Turm Obergeschoss
Hanni Schierscher
Ohne Titel
2020
Seide, Tusche, rot
114 x 71 cm

Nr. 35 / Turm Obergeschoss
Maria-Luise Schwizer
Verborgenes II
Fotografie / Fine Art Printing
2021
100 x 100 cm

Nr. 36 / Turm Obergeschoss
Maria-Luise Schwizer
Verborgenes II
Fotografie / Fine Art Printing
2021
80 x 140 cm

Nr. 37 / Turm Obergeschoss
Maria-Luise Schwizer
Verborgenes II
Fotografie / Fine Art Printing
2021
100 x 100 cm

Die Triennale ist dank der finanziellen Unterstützung der beteiligten Gemeinden sowie der langjährigen Kulturförderer erst möglich.

- Kulturstiftung Liechtenstein, Schaan
- Stiftung Fürstl. Kommerzienrat Guido Feger, Vaduz
- Gedächtnisstiftung Peter Kaiser (1793 - 1864), Vaduz
- ArsRhenia Stiftung, Triesen
- MBF Foundation, Triesen
- H.E.M. Stiftung, Vaduz
- Tarom Foundation Vaduz, Schaan

